

VIXEN

BOLT ACTION RIFLE



SAKO L 461

Caliber	.17
	.222
	.223
	6mm PPC
	22 PPC

Caliber

- .17
- .222
- .223
- 6mm PPC
- 22 PPC
-

Test pressure
4200 kg/cm²
60000 lbs/sq.in.

Date of inspection

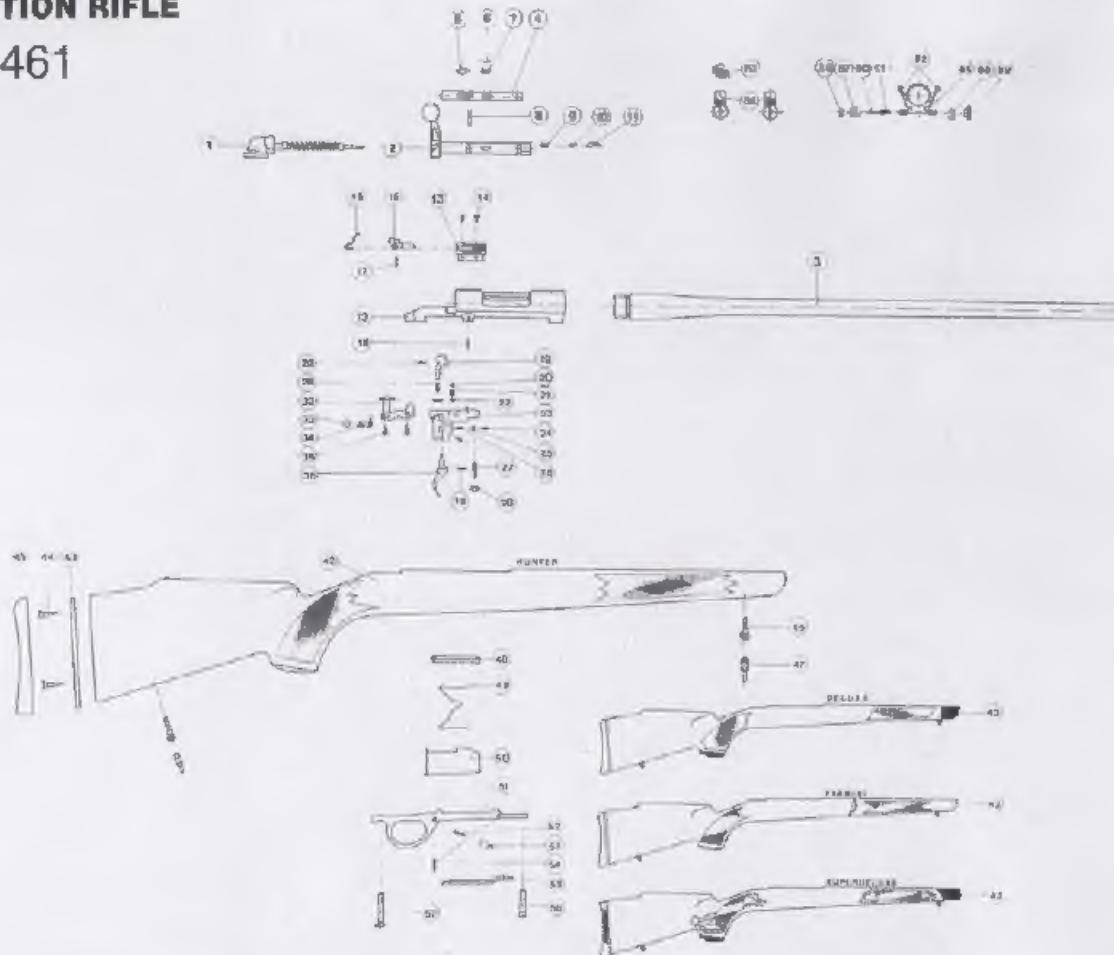
Proposed



VIXEN

BOLT ACTION RIFLE

L 461



SAKO L481

1. Iskuu koottu	3611304
2. Lukko	3611306
3. Pippu kal.17	3611121
3. Pippu kal.222 Rem	3611122
3. Pippu kal.223 Rem	3611128
4. Lukon sisusuoitus	3611310
5. Lukon sisusuoitukseen valmistin	3341313
6. Lukon sisusuoitukseen rai levyn jousi	3341314
7. Lukon sisusuoitukseen pikkilinssi	3341312
8. Lukon sisusuoitukseen rangas	3341311
9. Jousi	3341319
10. Ulospäätikan selpa	3341318
11. Ulospäätika	3341316
12. Lukonkieleys	3611206
13. Lukonpäätikan runko	3341210
14. Lukonpäätikan runki	3341214
15. Lukonpäätikö	3341211
16. Lukonpäätikan jousi	3341212
17. Lukonpäätikan aksos	3341213
18. Lieriosokka	3341410
19. Virayksikköön pistettävä	3341407
20. Tulpparuuvi	3341427
21. Jousi	3341426
22. Kuita Ø 3	4518414
23. Lankausulatuksen runko	3341408
24. Saatioruvi	3341412
25. Kuitosulatuuri	3341413
26. Jousi	3341411
27. Puolipäätikö M5 x 15	4452055
28. Kuitosulatuuri M5	4411170
29. Jousiosokka Ø 1,5 x 10	4470150
32. Nuppetovy	3341420

SAKO L481

1. Firing pin assembly	3341504
2. Bolt	3611305
3. Barrel cal.17	3611121
3. Barrel cal. 222 Rem	3611122
3. Barrel cal. 223 Rem	3611128
4. Bolt guide	3611310
5. Bolt guide stop plate	3341313
6. Bolt guide stop plate spring	3341314
7. Bolt guide stop spring	3341212
8. Bolt guide mounting spring	3341211
9. Spring	3341319
10. Extractor plunger	3341318
11. Extractor	3341316
12. Recover	3611206
13. Bolt stop body	3341210
14. Bolt stop mounting screw	3341214
15. Bolt stop	3341211
16. Bolt stop spring	3341212
17. Bolt stop pin	3341213
18. Pin	3341410
19. Cocking piece	3341407
20. Set screw	3341427
21. Spring	3341426
22. Bolt Ø 3	4518414
23. Trigger mechanism body	3341406
24. Adjusting screw	3341412
25. Hexagon nut	3341413
26. Trigger spring	3341411
27. Set screw M5 x 15	4452055
28. Hexagon nut M5	4411170
29. Spring pin Ø 1,5 x 10	4470150
32. Knob plate	3341420

33. Varmistinringas	3341431
34. Varmistimen akseli koottu	3341403
35. Hiinalayturi	3341423
36. Lipasuoja	3341408
42. Tukki koottu Hunter laskka	2611600
42. Tukki koottu Hunter öljy	2613600
42. Tukki koottu Dekka laskka	2614601
42. Tukki koottu Dekka öljy	2613601
42. Tukki koottu Varmint öljy	2342602
42. Tukki koottu SuperDeluxe laskka	2342614
42. Tukki koottu SuperDeluxe öljy	2342614
43. Peralauantien alustia	3342628
44. Kuumiyälepki	3341639
45. Perälaatila	3341631
46. Kannustuulen ruuvi	3341645
47. Hiinalaerööki	2341675
48. Paittuunsaista	3341530
49. Lippaanjojais	3341515
50. Lippaanjojaisi	3341511
51. Lippasuojaan	3341506
52. Lippasuojan salova jousi	3341523
53. Lippasuojan salvo	3341521
54. Joustoleukki 3 x 14	4473380
55. Lippasuojan	3341507
56. Etummatkainlyösuuvi	3341635
57. Takummatkainlyösuuvi	3341536
63. Dioptrienlaitan koottu	2300945
84. Kiekonjalka koruut 25,4 keskuk.	2300904
84. Kiekonjalka koottu 26 keskuk.	2300906
84. Kiekonjalka koruut 25,4 korkeaa	2300908
84. Kiekonjalka koottu 26 korkeaa	2300910
85. Kiekonjalan runko	3300916

86. Kiekonjalan luotisija	3301931
87. Kiekonjalan siivuhööki	3300933
88. Mulleri	3300935
89. Mulleri	3300936
90. Nusta	3300937
91. Jousi	3300938
92. Jousi	3300939
Laikaisulaita koottu	2341400

DIOPTERITAHTAIN

Säädettävää kahden reiathan SAKO-reihtätiltein sepi kahdien SAKO valmistetadden kahden kohdien ihmasyölytöön. Tämä luokkien dioptrien voiman mukaan luotettava kohdista 160 metrin etäisyydellä pysty kierrästä suukoa siveltämällä 200 metrille tai päättävien.

66. Scope mount locking piece	3301931
67. Scope mount adjusting piece	3301933
68. Tightening screw	3300935
69. Tightening screw	3300936
70. Pin	3300937
71. Spring	3300938
72. Fastening screw	3300939
Trigger mechanism assembly	2341400

The Sako dual range peep sight fits the receiver of all Sako rifles, actions and barrelled actions. This rugged sight is infinitely adjustable for 100 or 200 yards, interchanges with Sako scope mounts and always returns to zero.

33. Stop ring	3341431
34. Safety shaft assembly	3341403
35. Kruoti pöide ruuvi	3341423
36. Trigger	3341408
42. Stock complete Hunter laskka	2611600
42. Stock complete Hunter öljy	2613600
42. Stock complete Deluxe laskka	2611601
42. Stock complete Deluxe öljy	2613601
42. Stock complete Varmint	2343602
42. Stock complete SuperDeluxe laskka	2342514
42. Stock complete SuperDeluxe öljy	2342614
43. Butt plate base	3342628
44. Mounting screw	3351639
45. Butt plate	3341631
46. Swivel screw	3341645
47. Swivel	3341675
48. Magazine follower	3341530
48. Magazine spring	3341515
50. Magazine box	3341511
51. Trigger guard	3341506
52. Floorplate catch spring	3341523
53. Floorplate catch	3341521
54. Spring pin 3 x 14	4473300
55. Fiberoptics	3341507
56. Front fastening screw	3341505
57. Rear fastening screw	3341536
63. Peep sight complete	2300945
84. Scope mount complete 25,4 medium	2300904
84. Scope mount complete 25 medium	2300906
84. Scope mount complete 25 high	2300908
84. Scope mount complete 26 high	2300910
85. Scope mount base	3300916

PEEP SIGHT

Peep sight
peep sight

SAKO LUODIKON HOITO-OHJE

YOUR SAKO RIFLE

Aseen käytössä:

Tarvitaessa aseen varmistaudu, ettei se ole ladattu. Kunkin aseen, myös lääkettämöistä, on käytettävä varovasti. Muista, että useimmat onnettomuudet ovat tapahduneet "TYHÄLLÄ" aseella.

Handling of rifle

Always, when taking a firearm in hand, check that it is not loaded. All firearms — also unloaded — should be handled with great care. Remember that most accidents have occurred with an "EMPTY" firearm.

Aseen käytössä: Lataaminen:

Kaannetaan lataukamoin ylös ja vedetään aseko tuolesta. Asekoitaan pitävät patruunansäiliön päälle ja painetaan alas, kunnes se pystyy lippaamaan. Kun lippas on tyytelly, työntetään lukko sivun ja käännetään kampiin alas. Lukion alinen työntöllä taittaa se syöttää ensimmäisen lippaamisen olavan patruunan patruunapäistään. Ase on nyt ladattu ja ampuvalvalmo — VAARALLINEN.

Varmistaminen:

Kun ase on varisty, käynnistetään varmistinlyijua taaksepäin varmistettu asentoon. Samalla luoituu myös lukko. Kun varmistinlyijua työntetään alas ampuvalvalmo asentoon, paljastuu viivu sitä purunen menekiläpi ja ase on nyt VAARALLINEN. Varmista lomillil asentoon silloin kun ase on viintynyt.

TOIMI AINA OHJEEN MUKAAN!

Use of rifle

To load the rifle:

Piileta aseko loppu. Puhdista lippu öljyistä työntöllä kuva puhdistustuppo PERAPÄÄSTÄ pilven läpi varmistaen, että myös patruunapäistä on puhdasta. Puhdasta lukko läpi öljystä. Tarkista nylsyn kannanlento B ja sulkuolien C puhitus kuitenkin niihin, ettei sulkuolat virhytä. Ase on vintyskuppalaisen nojalla D on oltava voldeltuva (kuva 2).

The safety

When the rifle is ready to fire move the safety lever backwards to position safety on. This will lock the bolt. When the lever is pushed forward to position safety off, a red dot will become visible from under the lever. Warning: the firearm is now DANGEROUS. The safety can be engaged only when the firearm has been cocked.

NOTE: ALWAYS FOLLOW THESE INSTRUCTIONS!

Aseen hoito:

Ennen käytöä:

Irrota lukko (kuva 1). Puhdista lippu öljyistä työntöllä kuva puhdistustuppo PERAPÄÄSTÄ pilven läpi varmistaen, että myös patruunapäistä on puhdasta. Puhdasta lukko läpi öljystä. Tarkista nylsyn kannanlento B ja sulkuolien C puhitus kuitenkin niihin, ettei sulkuolat virhytä. Ase on vintyskuppalaisen nojalla D on oltava voldeltuva (kuva 2).

Tarkista, että tähänhetkiset ovat asfiaanmukaisessa konnissa.

Käytöö jälkeen:

Varmistaudu, että purunut on poistettu välttää syöttöliippaasia, ettei patruunapäistä. Irrota lukko ja työnä öljyistä puhdistustuppo pilven läpi. Suorita puhdistus luvattelo puhdistustuppolta minne pilkkien pilppu, öljytäkin ohessa.

Lukko, samoin kuin kaikki muutkin ulkopuoliset teräset puhdistetaan kevyesti öljyisellä tupsolla.

Pilppu puhdistusseuraan huomioitavaa:

- työntää puruusluisöljyä öljyistuppo minne purppäistä
- älä herää lippua vain työnä same tupsu vain yhden kerran pilppu läpi ja anna sen pudota pilppun suustia pois
- käytä ehdottomasti suoraa puhdistuspuikkolia.

Maintenance of rifle

Before use

Remove the bolt assembly (fig. 1). Clean the barrel from excess oil by pushing a dry cleaning cloth through the barrel and check that the chamber is clean, too. NOTE: always clean the barrel from the chamber and to the muzzle. Remove excess oil from the bolt.

Check the cleanliness of the head space B and locking lugs C and leave a thin coat of oil on the locking lugs and engagement surfaces A and D.

Check that sights are in proper condition.

After use

Be sure that both the magazine and the chamber are empty. Remove the bolt assembly and push an oiled cleaning cloth through the barrel. Clean the barrel with dry cleaning cloth, then apply a thin coat of oil to prevent rusting. Apply a thin coat of oil to the bolt and the outside of the barrel.

When cleaning the barrel:

- always push the cleaning cloth through the chamber end to the muzzle,
- do not rub the barrel with the cloth. Instead push the cloth through the bore and let it fall out through the muzzle
- always use a straight cleaning rod.

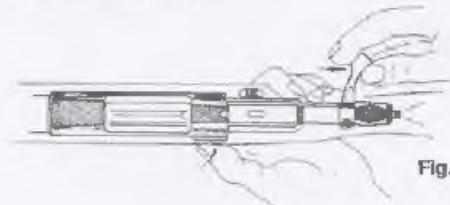
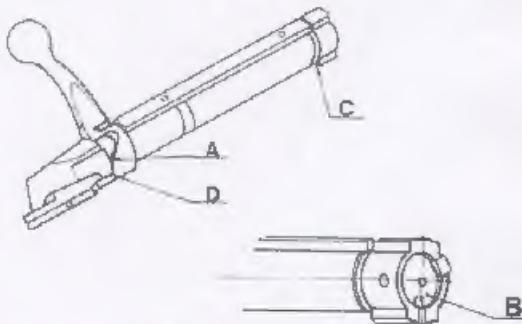


Fig. 1



Aseen säilytys:

Säilytä aseesi riittävän varovaisessa kuivassa paikassa, missä se ei välti kohdennu ja jossa on eivät ole lasten saatavilla.

Säilytä patruunat aseesta erilaan lukeutuvassa paikassa.

Storage of rifle

Keep your rifle in dry place away from children. Lock firearms and ammunition in separate cabinets.

Kausihuolto

Kauden päätyessä, tai jos esiolosuhteet muuttuvat kylmiksi kauden aikana on hyvä suorittaa perustellisempi lukon huoltu.

Lukko puraalaan tarkkuudella siihen väsymällä kädellä sin, ettei kammokrappi jää pehmeän ja enusormen välin (kuva 3). Oikealla kädellä kierrätkään sidokkappaletta myötäpäin 90° jolloin lukonruuvi irtoaa. Lukonruuvin esäpäällä ja esäpäällä pundiitetaan aseolylla sekä kuvataan kivycellillä lukuilla. Ennen lukon kieräytämistä tarkista, ettei jokuriin kärkiin ole syöpynyt tai palanut.

Kalso, ettei lukon kiusuajoja on takaat katoihun lukan sisäimpäriin, ja sen pääosia puheloa (vauhannimme malleissa kaantyy myös väsymällä puheloa, jolloin kieräytäjä ei toimi).

KOSKA ME SAKOSSA HALUAMME, ETTÄ ASEESI PALVELEE SINA KAIKISSA TILANTEISSA JA KOKO ELÄMÄN AJAN TOIVOMME SINUN KINNITTÄVÄN HUMPOSTA VIELÄ SEURAAVIN SEIKKOIHIN.

1. Käytä asehuoltoon vähän ensiluokkista aseoljyä, sillä sen avulla voidaan:
 - puhdistaa
 - suojailla
 - viedä
2. Älä lämmitä aseesi huolissa, sillä jos ammuntahin jälkeen aseesi saattaa pudistustarviona yli yli tienkin kosteaan pääseä päässä korkeaksi jo alkuun. Aseestaan kromitusta pääpäällä varusteltu SAKO luodiksi tekevät polkkuksen tähän suhteen.
3. Tarkista esim. korvan vuodeessa kinnitysruuvien (liipospinikaisten ruuvien) kruunat.
4. Jos havaitset muutokset aseesi toiminnassa esim:
 - lokaalaisimpina toimintaa muuttuvat
 - aseesi ei syöpä puhelua
 - värimistä ei pidä
 toimita aseesi valtuutetulle asekerjajalle tai suorion valmisteelle.
5. Jos aseestasi katoaa jokin osa, harki sen tälle alkuperäisen varasen.
6. Kun avaat lisen kumitilin ruuveja, muolehdit siihen ettei ruuvitillessä on oikean kokoisen, ettei huonolla työkululla turmole aseesi ulkonäköä.
7. Jos aseesi läpäistävät ammuntatessa vaurio, toimita ase osoitettavasti valmistajalle lättäen mukaan:
 - seivälyksen tilta, mitä on tapahtunut
 - ammuntuun hylsyn (jolla vaurio on tapahtunut)
 - mielelläni näytteen petruunoista
 Tällässä tapauksessa alle ryhdytä purkamaan itse asesta.

Seasonal maintenance

At the end of the season or when the weather becomes cold during the season, a more thorough maintenance of the bolt assembly should be done.

Disassemble the bolt. Hold the bolt assembly with left hand so that bolt handle is between thumb and forefinger (fig. 3). With right hand turn the bolt plug clockwise about 90 degrees until firing pin assembly can be removed from the bolt assembly. Clean the inside of the bolt body and the firing pin assembly with goni cleaning oil and dry with a thinly oiled cloth. Before assembling the bolt check that firing pin tip is not corroded or burnt.



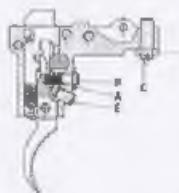
Fig. 3

AS WE HERE AT SAKO WANT YOUR RIFLE TO SERVE YOU LIFE-LONG IN ALL SITUATIONS, WE HOPE YOU WILL READ THROUGH THE FOLLOWING POINTS.

1. Use only first-class gun oil in the maintenance of the firearm as it:
 - cleans
 - protects
 - and oils your rifle.
2. Never neglect the maintenance of your firearm. Never leave your firearm uncleaned after shooting or store it in a humid place as this will introduce corrosion of the barrel except in the SAKO stainless steel barrels.
3. Check periodically the tightness of trigger guard screws.
 4. If you notice changes in the function of the rifle, for instance:
 - if the function of the trigger mechanism changes
 - if clicks occur
 - if safety does not work
 take the rifle to an authorised gunsmith or send it directly to SAKO.
 5. If you loose any parts of your rifle, replace them with original SAKO spare parts.
 6. When you open or tighten screws, remember to use proper screw drivers in order not to damage appearance of your rifle.
 7. If something happens to the rifle while shooting, send the rifle immediately to SAKO and enclose with it:
 - a report of what happened
 - a cartridge case which was shot when this happened
 - a sample of cartridges used
 In a case like this never disassemble the rifle yourself.

Laukkuksulutte

Trigger mechanism



SAKO-laukkuksuluteen istutetaan lehtäällä kestämään n. 2 kg laukkuksen paineen. Laukkuksulutteen sulkemiseen on kuitenkin mandoillista säännöksiä ruuvista (B). Ei kuitenkaan alle 1,6 kg, koska tällöin lipasäimen paino saattaa lähtyä istutetusta laukkuksista sen. Ruuvista (E) istutetetaan lipasäimen jalkaileva. Laukkuksulutteen ruuvien aseestaan voidaan istutti avokammalla mutteri (D) ja kynsäkammalla ruuvilla (C).

Trigger mechanism

Trigger pull is preset at factory to approx. 2 kg weight. Trigger pull can be adjusted from screw B. However, this must never be less than 1,6 kg as even the weight of trigger might cause the rifle to fire if gun is knocked against hard surface. Cockshut can be adjusted from screw E. To dismount trigger mechanism, open lock nut D, loosen screw C and take the mechanism out.

SAKO-VALMET OY
SAKO WORKS
SF-111000 RIHIIMÄKI
FINLAND

Tel: +358-14-7431
Tlx: 15323 sarif sf
Fax: +358-14-32683

KIKKARJALKKA PARI

code	d	h	objective
no	mm	mm	max mm
2300826	26,4	23,5	52
2300927	28	23,5	52
2300928	26,4	23	40
2300983	26	23	40

Kikkarjalkkojen esittäminen aloitetaan tekemisestä jalkastusta, joka työnnetään kikkariin kihotin niihin pitkälle, että jalan porrassa oleva nasko ollaan kihin kohdyksen päälii olevan viran eturunkaan. Jälistä kikkiteitään kuvayestä palautetaan. Etummaisen jalkan etuistutuksen etummaisen kikkarin kinnitysruuvin puhveliin, kummioiden kohdalle kikkariin puhusimielä. Kun jälistäistä on saatu puhusuuksissaan olkeille kohdille, aloitetaan jälistäisten linjaus säätiö ja kirkistävien 107 ja 108 avulla. Linjaus tehdään esimerkiksi kikkien jalkojen päällä ilman kikkaripalstan kanssa 102. Ase laitetaan kihuvasti alustalle, jossa voidaan kihotaa n. 100 mm päässä olevaan kohdeaseen sekä aseen pääpäälle ilman kikkariä lopputäytöksiä.

Kun kikkari ja pilppu näytävät samaan kohtevaesse, on vielä tarkistettava, ettei jalkat ovat keskenään samansuuntaisia ja ettei niiden ollut tyytymättömiä.

Linjauskaan jäävän on vielä varmistettava, ettei jalkat ole välillä tukivat tukinu, ja ettei kirkistävien 104 välillä on raken A.

Kikkari esitellään puhusuuksissaan eli mäistä sopivalla etäisyydellä (ei ilman läpäistä) ja kikkarjalkkojen kohdalla kinnitettävän ruuvalla 110. Ruuvia kinnitetaan ympyröillä tukisässä, ettei alueella ylikuormiteta jarrityksistä kikkariin. Jos halutaan saada kikkana näennäisuuksista, voidaan kikkariin ympyröillä jarrutella kikkien tienan yli kuumien tähänäntaitoja.

Kikkarit ovat tällä osalla kinni kikkariin eivätkä jakaapäistävissä, eikä kikkariin reikään säästölähtöön reiköön.

Kikkariin linjausta ei saa muuttaa siihen, kun kikkari on kirkistetty pilppoihin, koska tällöin kikkien lajiin ja sekinneet rideputut pinnutessaan.

SCOPE MOUNTS

Begin the fitting with the rear mount base by sliding it onto the dovetail and the bottom stopper fits in hole on the receiver. Tighten the mount base tightly. Slide the front mount base half way onto the front scope rail bearing in mind theoretical length of the scope. Align mount bases by using adjusting and tightening screws (nos. 106 and 107) after the bases have been correctly positioned longitudinally.

Start aligning by placing the scope tube onto the mount bases but do not fit the ring caps (no. 103). Place the rifle on a firm rest so that you can aim both through the scope and the barrel at a target 100 yds away.

When both the scope and the barrel point at the same target, do not forget to check the alignment of the mount bases in order to avoid bending of the scope.

After the alignment make sure that the mount bases are fastened tightly and that there still is adjusting margin left, i.e. leave equal gap on both sides between mount bases (no. 101) and adjusting piece (no. 104).

Place the scope so that eye relief is correct (not too close) and tighten the ring caps with screws (no. 110). Tighten each screw in turn evenly to avoid extra tension that could damage the scope. To prevent the scope from scratches, wrap one round of Scotch Magic tape around the scope tube.

Position the scope mounts so that they won't touch the objective or the ocular or the vehicle adjusting piece.

When the scope is fitted on the mounts, do not change the alignment as this bends the scope and it might get damaged while shooting.